



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 13 maj 2020
(OR. en)

7971/20

JAI 356
FRONT 137
VISA 51
SAN 156
MI 134
TRANS 209
COMIX 210

FÖLJENOT

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	11 maj 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 222 final
Ärende:	MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN TILL EUROPAPARLAMENTET, EUROPEISKA RÅDET OCH RÅDET om den andra bedömningen av tillämpningen av de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 222 final.

Bilaga: COM(2020) 222 final



Bryssel den 8.5.2020
COM(2020) 222 final

**MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN TILL EUROPAPARLAMENTET,
EUROPEISKA RÅDET OCH RÅDET**

**om den andra bedömningen av tillämpningen av de tillfälliga restriktionerna för
icke nödvändiga resor till EU**

I Inledning

Den 10 mars 2020 framhöll EU:s stats- och regeringschefer behovet av en gemensam europeisk strategi mot covid-19 och en nära samordning med Europeiska kommissionen.

Den 16 mars 2020 antog kommissionen ett meddelande till Europaparlamentet, Europeiska rådet och rådet med titeln *Tillfälliga restriktioner för icke nödvändiga resor till EU*¹. I meddelandet rekommenderade kommissionen Europeiska rådet att agera för att Schengenmedlemsstaternas stats- och regeringschefer tillsammans med sina motsvarigheter i de Schengenassocierade länderna snabbt skulle anta ett samordnat beslut om att tillfälligt begränsa icke nödvändiga resor från tredjeländer till EU+-området².

Den 17 mars 2020 enades dessa stater om samordnade åtgärder vid de yttre gränserna på grundval av kommissionens rekommendation. Alla EU:s medlemsstater (med undantag för Irland) och de Schengenassocierade länderna³ har sedan dess fattat nationella beslut om att införa reserestriktioner.

För att hjälpa medlemsstaterna antog kommissionen den 30 mars 2020 vägledning om genomförandet av de tillfälliga reserestriktionerna, underlättandet av återvändanden från hela världen och hanteringen av personer vars viseringar har löpt ut på grund av reserestriktioner⁴. Vägledningen utarbetades med hjälp av bidrag från Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex), Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC) och Europol.

Den 8 april 2020 antog kommissionen, som en uppföljning av meddelandet från den 16 mars, också ett uppföljningsmeddelande om bedömningen av tillämpningen av de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU⁵. I det meddelandet uppmanade kommissionen Schengenmedlemsstaterna och de Schengenassocierade länderna att på ett samordnat sätt förlänga tillämpningen av reserestriktionerna för icke nödvändiga resor från tredjeländer till EU+-området med ytterligare 30 dagar, fram till den 15 maj 2020.

De tillfälliga reserestriktionerna gäller för alla icke nödvändiga resor från tredjeländer till EU+-området. För att trygga rättigheterna för EU-medborgare och medborgare i de Schengenassocierade länderna⁶ och deras familjemedlemmar samt för tredjelandsmedborgare som är lagligt bosatta i EU, undantas dessa grupper dock från restriktionerna för icke nödvändiga resor så att de kan återvända hem. För att restriktionerna skulle påverka våra samhällens funktion så lite som möjligt rekommenderades medlemsstaterna dessutom att inte tillämpa dem på vissa kategorier av resenärer med en nödvändig funktion eller ett nödvändigt behov⁷.

¹ COM(2020) 115, 16.3.2020.

² ”EU+-området” omfattar alla Schengenmedlemsstater (inklusive Bulgarien, Kroatien, Cypern och Rumänien) samt de fyra Schengenassocierade länderna. Det omfattar även Irland och Förenade kungariket om de beslutar att vara med.

³ Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz.

⁴ C(2020) 2050, 30.3.2020.

⁵ COM(2020) 148, 8.4.2020.

⁶ Inklusive medborgare i Förenade kungariket och de deltagande staterna i unionens civilskyddsmekanism (Serbien, Montenegro, Nordmakedonien och Turkiet) när de repatrieras inom ramen för mekanismen.

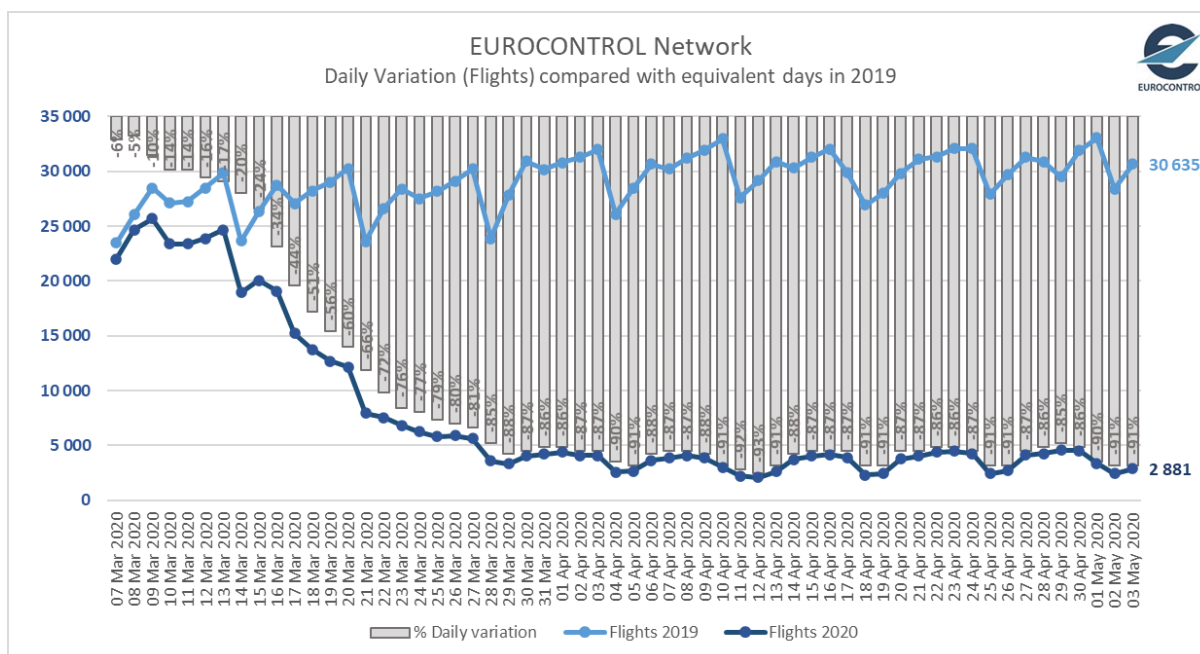
⁷ Till dem hör följande:

- Hälso- och sjukvårdspersonal, forskare inom hälso- och sjukvård samt personal inom äldreomsorgen.
- Gränsarbetare.
- Säsongsarbetare inom jordbruket.
- Transportpersonal.
- Diplomater, personal vid internationella organisationer, militär personal och biståndsarbetare när de utövar sina funktioner.

Eftersom den rekommenderade perioden för att tillämpa reserestriktionerna vid de yttre gränserna löper ut den 15 maj 2020, bedöms i detta meddelande om ytterligare förlängning är nödvändig och motiverad.

II Utvecklingen sedan meddelandet om bedömning av reserestriktionerna antogs (8 april 2020)

Syftet med reserestriktionerna vid de yttre gränserna är att minska risken för att sjukdomen sprids genom resor till EU. Under april månad har det globala resandet både till och från EU samt resorna inom EU fortsatt att minska kraftigt. Eurocontrol⁸ rapporterade den 3 maj 2020 att antalet flygningar hade minskat med totalt 91 %, vilket innebär 27 754 färre flygningar jämfört med 2019⁹. För närvarande är de återstående flygningarna huvudsakligen fraktflyg. Liknande trender kan ses även för andra transportslag, t.ex. färja, långfärdsbuss och tåg.



Medan vissa EU-länder och Schengenassocierade länder nu tar sina första försiktiga steg mot att lätta på de sociala distanseringsåtgärderna inom sina territorier är det övergripande målet fortfarande att begränsa spridningen av coronaviruset genom minskad social interaktion. Dessutom är situationen i Europa och världen över fortfarande mycket ömtålig och det kan inte uteslutas att åtgärder kan behöva återinföras om smittspridningen tilltar igen.

Den 15 april 2020 lade ordförandena för Europeiska kommissionen och Europeiska rådet fram en gemensam europeisk färdplan i riktning mot att lätta på åtgärderna mot covid-19¹⁰. I den gemensamma färdplanen föreslås en stegvis strategi för att öppna våra inre och yttre gränser i syfte att så småningom återgå till obegränsad fri rörlighet och ett normalt fungerande Schengenområde. Kontrollerna vid de inre gränserna behöver avskaffas gradvis och på ett samordnat sätt innan man i ett andra skede kan lätta på de tillfälliga restriktionerna vid de yttre gränserna så att personer som inte är bosatta i EU kan göra icke nödvändiga resor hit igen.

- Transitpassagerare.
- Passagerare som reser av tvingande familjeskäl.
- Personer i behov av internationellt skydd eller av andra humanitära skäl, med respekt för principen om non-refoulement.

⁸ Eurocontrol omfattar 41 stater i hela världen.

⁹ www.eurocontrol.int

¹⁰ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/communication_-_a_european_roadmap_to_lifting_coronavirus_containment_measures_0.pdf

Det är också värt att påminna om att kommissionen har mobiliserat alla nödvändiga resurser och sört för samordning på EU-nivå för att hantera de allvariga problem som orsakas av återinförandet av inre gränskontroller och reserestriktioner samt för att begränsa effekterna på den inre marknadens funktion. Dessutom har kommissionen lagt fram praktisk vägledning för att säkerställa ett kontinuerligt flöde av viktiga varor i hela EU via gröna körfält¹¹, för att underlätta flygfrakt¹² och för att garantera fri rörlighet för arbetstagare¹³. Dessa riktlinjer har avsevärt minskat restriktionernas effekt på den inre marknaden och den fria rörligheten och de bör tillämpas tills kontrollerna vid de inre gränserna har avskaffats.

III Förlängning av de tillfälliga reserestriktionerna till EU+-området

Som nämns ovan har vissa medlemsstater preliminärt börjat lätta på de åtgärder som vidtagits för att begränsa spridningen av pandemin. Det är dock absolut nödvändigt att detta sker gradvis, genom att lätta på olika åtgärder i olika faser. Dessutom bör tillräckligt mycket tid förlöpa mellan varje fas eftersom effekterna går att mäta bara över en längre tid. Även om den epidemiologiska situationen i EU börjar visa tecken på viss stabilisering och ger anledning till försiktig optimism kvarstår risken för att samhällsspridningen börjar öka på nytt, framför allt om man lättar på åtgärderna för tidigt och utan samordning. Därutöver är situationen fortfarande ömtålig i många tredjeländer – däribland länder där det normalt är mycket vanligt att resa till och från EU – och många länder och regioner befinner sig i tidigare skeden av exponeringen för viruset än Europa.

För att komplettera EU-ländernas och Schengenstaternas ansträngningar för att begränsa spridningen av covid-19 genom minskad social interaktion är det också fortsättningsvis viktigt med parallella och samordnade åtgärder vid EU+-områdets yttre gränser. För att garantera att sådana åtgärder får önskad effekt bör de genomföras av alla EU-medlemsstaterna och Schengenstaterna vid alla yttre gränser, med samma slutdatum, på ett enhetligt sätt.

Kommissionen uppmanar därför **Schengenmedlemsstaterna och de Schengenassocierade länderna att förlänga tillämpningen av reserestriktionerna för icke nödvändiga resor från tredjeländer till EU+-området med ytterligare 30 dagar, fram till den 15 juni 2020**. Eventuella ytterligare förlängningar av denna period bör bedömas under de kommande veckorna beroende på hur den epidemiologiska situationen utvecklas, både inom och utanför EU.

Tillämpningsområdet för de förlängda tillfälliga reserestriktionerna bör vara detsamma som det som anges i kommissionens meddelanden av den 16 mars och den 8 april 2020. När medlemsstaterna tillämpar de tillfälliga reserestriktionerna bör de följa kommissionens vägledning av den 30 mars 2020. Dessutom påminner kommissionen om punkt 15 i sitt meddelande om genomförandet av gröna körfält av den 23 mars 2020 och uppmanar alla stater och aktörer att fortsätta att samarbeta och i största möjliga utsträckning tillämpa vägledningen för genomförandet av gröna körfält vid de yttre gränserna.

¹¹ C(2020) 1897, 23.3.2020.

¹² C(2020) 2010, 26.3.2020.

¹³ C(2020) 2051, 30.3.2020.